

ENRIQUE LIHN, CIUDADANO DE MIRANDA

000{71769 "La República Independiente de Miranda". 1926-1928-1978 Editorial Sudamericana, 1989 Por Guillermo Trejo

Miranda es un país descubierto —al tiempo que creado— por Lihn. Miranda no es hijo natural ni artificial de España. En boca de su protector vitalicio, es la excepción que confirma la regla de oro del descubrimiento colombino. Al momento de aplicarse el Tratado de Tordesillas, Miranda era una parte todavía invisible del continente americano. Esta nación tan surpenerima, nacida en el libro *El arte de la palabra*, será el refugio de un grupo de escritores, agotados por su vida en París, desgastados por sus acciones e ignorantes de la razón de por qué están allí en un congreso que los reúne bajo los techos de un hotel que tiene formas de svástica, representantes agotados de la cultura sudamericana y soportando a un gobernante perpetuo. Este clima será proseguido por Lihn en este otro libro, de edición postuma, en el cual prosiguen los malabares lingüísticos, las alegorías delirantes, el estilo mágico de Lihn para contarnos, de forma muy personal, muchos fenómenos políticos (incluida cierta guerra del fútbol centroamericano), no pocas actitudes habituales entre escritores que enarbolan sus brillantes mediocridades, entre la rebujina de sus adláteros.

La fantasía y la realidad en una estrecha accolade inyectan en el lector, encandilado, un clima que se hermana con el estilo preciso, platórico de efectos verbales y de sucesos y situaciones de la vida cotidiana, sólo que expresados mediante recursos que lindan con lo grotesco y con la tradición rebelesiana de lo disparatado. En los trasfondos de Lihn se pueden percibir su permanente inquietud por lo literario, su gran conocimiento de las literaturas clásicas y modernas. La cita de escritores

en Miranda recuerda, aunque sea en forma sesgada, a aquellos personajes del *Decamerón*, a quienes la pesadilla les reúne y que, de manera no menos grotesca, buscan olvidar el miedo, contándose relatos picantes. Toda la tradición del cuento infantil, en el que se podía humanizar a los animales, Lihn la transforma en una transfiguración posadillesca, en estilo y en historia, cuando hace que el narrador de *Los gatos*, se haga él mismo un ser felino y astuto.

En el relato *Para Eva*, seremos testigos de una forma de body art, es decir, el empleo por parte del artista, de su propio cuerpo como material para incorporar en él la obra retratística. Fantasía y verdad mancomunadas por virtud de un deslumbrante estilo creativo, de amplia libertad expresiva, pleno de connotaciones críticas, tanto en lo político como en la moral práctica de nuestros tiempos. Lihn logra a la vez inquietar y divertir, pelizcar en nuestra epidermis ontológica para que no nos olvidemos de los valores y deberes que tenemos como seres pensantes. Su inauditable y permanente análisis crítico de lo literario, lo vuelve aquí en el relato *Panorama artístico de la República Independiente de Miranda*. La pesantez de los valores teóricos en estética que sojuzgan al país nos es presentada con un estilo de muy refinada y sardónica actitud crítica. Aquí es, seguramente, en donde se aprecia mejor la utilización que hace Lihn de esos recursos borgeanos que permitieron al escritor trascender mezclar formas ensayísticas en los cuentos y formas de cuentos o relatos históricos en ensayos que, muchas veces, tampoco eran ensayos. Lihn y Borges entregados a la más absoluta creatividad. Más allá de todos los límites.

La unidad de la obra es sólida y se afina sobre todo en el estilo y en ese nudo soterrado que es el país de Miranda. Por momentos, Lihn abusa de los galicismos, pero, del mismo modo que inserta chilenismos y americanismos, todo ello termina por dar un sesgo de internacionalidad climática a todo el libro. Nos hace pensar en lo esencialmente impreciso de éste, no obstante, tan preciso y bien definido país que es, a la postre, la República de Miranda de Enrique Lihn, su más connotado ciudadano, poeta y hombre vital y, por lo mismo, inmortal.

Enrique Lihn
La República Independiente de Miranda
Editorial Sudamericana
Buenos Aires, Argentina

= Sin reproducción, res., 1989, p. 1-6

Enrique Lihn, ciudadano de Miranda [artículo] Guillermo Trejo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Trejo, Guillermo, 1926-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Enrique Lihn, ciudadano de Miranda [artículo] Guillermo Trejo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa